

Hector's arrival (Part 4)



From: BBC Extra English

[*B=Bridget; A=Annie; N=Nick; H=Hector*]



English



Français

N: OK...this is the oven.

H: This is the oven.

N: Annie's dog sleeps in the oven.

H: Annie's dog sleeps in the oven.

N: So you say, 'Annie, the dog is in the oven.'

H: Annie, the dog is in the oven.

N: Great! Now Bridget.

- Oh. Oh, dear.

H: - Huh?

N: Well, Bridget likes strong men, especially strong legs.

H: I am strong.

N: Yeah? Can you cycle 50 kilometres?

H: - Yes.

N: - No way.

H: - Yes.

N: - Well, go on, then, show me.

N : OK... voici le four.

H : Voici le four.

N : Le chien d'Annie dort dans le four.

H : Le chien d'Annie dort dans le four.

N : Alors tu dis, 'Annie, le chien est dans le four.'

H : Annie, le chien est dans le four.

N : Super ! Maintenant Bridget.

- Oh. Oh, mon dieu.

H : - Hein ?

N : Eh bien, Bridget aime les hommes forts, surtout les jambes musclées.

H : Je suis fort.

N : Ah oui ? Tu peux faire du vélo sur 50 kilomètres ?

H : - Oui.

N : - Pas possible.

H : - Si.

N : - Eh bien, vas-y, montre-moi.

H: Yes, look.

N: Adios, amigo.

H: Ah. Bridget, Annie, lunch. Fish and chips.

A: Yes, lunch, Hector.

H: Look, Bridget, 50 kilometres. Oh, Annie, the dog is in the oven.

A: What?

N: Hi. Everything OK?

H: Great! I am... How do you say? Erm...

B: - Dead.

N: - Hot.

H: Hot. Yeah, I am hot. I need a...

N: - Shower.

H: - Yeah, I need a shower.

B: - Be my guest.

H: - Oh, thank you.

B: Right, that's it. He must go.

N: Why? He is so nice.

B: He used my bike.

A: Yeah, and he said that the dog was in the oven. What a horrible joke. Where is Charley? Charley!

N: - What a bad, bad boy.

B: - He must go.

A: - Can he stay with you, Nick?

H : Oui, regarde.

N : Adios, amigo.

H : Ah. Bridget, Annie, déjeuner. Fish and chips.

A : Oui, déjeuner, Hector.

H : Regarde, Bridget, 50 kilomètres. Oh, Annie, le chien est dans le four.

A : Quoi ?

N : Salut. Tout va bien ?

H : Super ! Je suis... Comment dit-on ? Euh...

B : - Mort.

N : - Chaud.

H : Chaud. Oui, j'ai chaud. J'ai besoin d'une...

N : - Douche.

H : - Oui, j'ai besoin d'une douche.

B : - Je t'en prie.

H : - Oh, merci.

B : Bon, ça suffit. Il doit partir.

N : Pourquoi ? Il est si gentil.

B : Il a utilisé mon vélo.

A : Oui, et il a dit que le chien était dans le four. Quelle blague horrible. Où est Charley ? Charley !

N : - Quel vilain garçon.

B : - Il doit partir.

A : - Il peut rester chez toi, Nick ?

N: - Uh- uh. Sorry, ladies.

A: - Oh, please, Nick. You have a spare room.

N: - No way. Not my problem.

B: - He must go now.

A: - But he's in the shower.

B: I don't care. Hector, please come out, we want to talk to you.

H: I like fish and chips, I...

B: Hector, please come out, we want to talk to you.

H: OK, one moment, please. I like fish and chips... Yes, you want me?

B: - We think...

A: - We... We...we have a problem.

N : - Uh-uh. Désolé, mesdames.

A : - Oh, s'il te plaît, Nick. Tu as une chambre libre.

N : - Hors de question. Pas mon problème.

B : - Il doit partir maintenant.

A : - Mais il est sous la douche.

B : Je m'en fiche. Hector, s'il te plaît, sors, on veut te parler.

H : J'aime le fish and chips, je...

B : Hector, s'il te plaît, sors, on veut te parler.

H : OK, un moment, s'il vous plaît. J'aime le fish and chips... Oui, vous me voulez ?

B : - On pense...

A : - Nous... Nous... nous avons un problème.